

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 141
ISSN 1890-6117

Nr 20
Stavanger 31. oktober 2010

Utgitt av Statens kartverk sjø - SJØKARTVERKET

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

Twelve months subscription costs NOK 580,- If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.

Abonnement bestilles gjennom (*Subscription to*):

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: **51 85 87 06**

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! *«Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.*

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

31216. * NYTRYKK av sjøkart nr 131, (*Revised Reprint Chart No 131*) Trondheimsfjorden Levanger - Steinkjer.

Sjøkart nr 131 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 131 ble trykket 14. oktober 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det som Ny utgave, i april 2008.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1992.

Trykt 10/10. Rettet til og med **Efs nr 19/10.**

Chart no 131 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens kartverk Sjø 1992.

Printed 10/10. Corrected through **Efs 19/10.**

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63°41'00"N, 010°47'00"E, NE hjørne: 64°08'00"N, 011°32'00"E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

31215. * NYTRYKK av sjøkart nr 97, (*Revised Reprint Chart No 97*) Sørøysundet, Stjernsundet og Rognsundet.

Sjøkart nr 97 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 97 ble trykket 14. oktober 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i januar 2009.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2005.

Trykt 10/10. Rettet til og med **Efs nr 19/10.**

Chart no 97 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens kartverk Sjø 2005.

Printed 10/10. Corrected through **Efs 19/10.**

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70°07'18"N, 022°02'00"E, NE hjørne: 70°35'00"N, 023°02'00"E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"**Nytrykk**

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)

kan imidlertid inkludere andre rettelsener enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning

tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelsener fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.***Revised Reprint:***

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

NORSKE FARVANN
(*Norwegian Waters*)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Charts): 3, 481**30963. * Oslofjorden. Åsgårdstrand. Hausen. Jernstang utgår. Kartrettelse.**

Erstatt jernstangen i følgende posisjon med en rødstake:

WGS84 DATUM

59° 20.82' N, 10° 28.77' E

ED50 DATUM

59° 20.851' N, 10° 28.854' E

Kart: 3, 481. (KildeID 50837). (Redaksjonen, Stavanger 15. oktober 2010).

*** Oslofjorden. Åsgårdstrand. Hausen. Iron pole. Chart correction.**

Substitute a red spar buoy for the iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 20.82' N, 10° 28.77' E

ED50 DATUM

59° 20.851' N, 10° 28.854' E

Charts: 3, 481.

Kart (Charts): 16, 455**31057. * Rogaland. Stavanger. Hillevågsneset. Undervannsrørledning etablert.**

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(*Insert a submarine pipeline between following positions*):

ED50 DATUM

(1) 58° 57.204' N, 05° 44.853' E

(2) 58° 57.200' N, 05° 44.941' E

(3) 58° 57.140' N, 05° 44.977' E

(4) 58° 57.100' N, 05° 45.047' E Kartgrense spesial (*Chart border plan*)

(5) 58° 57.074' N, 05° 45.093' E

(6) 58° 57.030' N, 05° 45.410' E

WGS84 DATUM

(1) 58° 57.17' N, 05° 44.75' E

(2) 58° 57.17' N, 05° 44.85' E

(3) 58° 57.04' N, 05° 45.00' E

(4) 58° 57.00' N, 05° 45.32' E

Kart (*Charts*): 16, 455 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 50857). (Redaksjonen, Stavanger 19. oktober 2010).

Kart (Chart): 21**30955. * Hordaland. Bjørnafjorden. Haljem. Undervannskabel etablert.**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 08.70' N, 05° 25.49' E
- (2) 60° 08.71' N, 05° 25.49' E
- (3) 60° 08.82' N, 05° 25.54' E
- (4) 60° 08.85' N, 05° 25.59' E

Kart: 21. (KildeID 50497). (Redaksjonen, Stavanger 23. september 2010).

*** Hordaland. Bjørnafjorden. Haljem. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 08.70' N, 05° 25.49' E
- (2) 60° 08.71' N, 05° 25.49' E
- (3) 60° 08.82' N, 05° 25.54' E
- (4) 60° 08.85' N, 05° 25.59' E

Chart: 21.

31114. * Hordaland. Bjørnfjorden. Ytterøya. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 08.39' N, 05° 24.02' E
- (2) 60° 08.51' N, 05° 23.80' E
- (3) 60° 08.60' N, 05° 23.82' E
- (4) 60° 08.75' N, 05° 23.78' E
- (5) 60° 08.84' N, 05° 23.85' E
- (6) 60° 08.89' N, 05° 23.85' E
- (7) 60° 08.95' N, 05° 23.91' E
- (8) 60° 09.05' N, 05° 23.88' E

Kart: 21. (KildeID 50157). (Redaksjonen, Stavanger 20. oktober 2010).

*** Hordaland. Bjørnafjorden. Ytterøy. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 08.39' N, 05° 24.02' E
- (2) 60° 08.51' N, 05° 23.80' E
- (3) 60° 08.60' N, 05° 23.82' E
- (4) 60° 08.75' N, 05° 23.78' E
- (5) 60° 08.84' N, 05° 23.85' E
- (6) 60° 08.89' N, 05° 23.85' E
- (7) 60° 08.95' N, 05° 23.91' E
- (8) 60° 09.05' N, 05° 23.88' E

Chart: 21.

31094. * Hordaland. Bjørnafjorden. Haljem. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

a) WGS84 DATUM

(1) 60° 08.04' N, 05° 25.35' E

(2) 60° 08.12' N, 05° 25.59' E

(3) 60° 08.15' N, 05° 26.11' E

b) WGS84 DATUM

(1) 60° 08.14' N, 05° 25.17' E

(2) 60° 08.18' N, 05° 25.17' E

(3) 60° 08.41' N, 05° 25.42' E

(4) 60° 08.45' N, 05° 25.43' E

c) WGS84 DATUM

(1) 60° 08.14' N, 05° 25.17' E

(2) 60° 08.21' N, 05° 25.20' E

(3) 60° 08.44' N, 05° 25.54' E

(4) 60° 08.49' N, 05° 25.58' E

(5) 60° 08.68' N, 05° 25.61' E

(6) 60° 08.73' N, 05° 25.65' E

d) WGS84 DATUM

(1) 60° 08.20' N, 05° 24.84' E

(2) 60° 08.20' N, 05° 24.52' E

e) WGS84 DATUM

(1) 60° 08.13' N, 05° 25.17' E

(2) 60° 08.17' N, 05° 25.06' E

(3) 60° 08.19' N, 05° 24.91' E

Kart (*Chart*): 21. (KildeID 50157). (Redaksjonen, Stavanger 20. oktober 2010).

30975. * Hordaland. Austevoll. Austre Bakholmen. Undervannsrørledning etablert (*Submarine pipeline*).

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions):

WGS84 DATUM

(1) 60° 05.913' N, 05° 11.178' E

(2) 60° 05.892' N, 05° 11.173' E

(3) 60° 05.874' N, 05° 11.142' E

Kart (*Chart*): 21. (KildeID 50318). (Redaksjonen, Stavanger 18. oktober 2010).

30956. * Hordaland. Golta. Goltastraumen. Luftspenn.

Endre luftspenn til friseilingshøyde 13m, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 13.161' N, 05° 01.166' E

(2) 60° 13.115' N, 05° 01.320' E

Kart: 21. (KildeID 50339). (Redaksjonen, Stavanger 14. oktober 2010).

*** Hordaland. Golta. Goltastraumen. Overhead cable.**

Amend an overhead cable, to a vertical clearance of 13m, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 13.161' N, 05° 01.166' E

(2) 60° 13.115' N, 05° 01.320' E

Chart: 21.

30957. * Hordaland. Røtinga. Toreidpollen. Luftspenn.

Endre luftspenn til friseilingshøyde 13m, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 08.435' N, 05° 22.909' E

(2) 60° 08.357' N, 05° 22.625' E

Kart: 21. (KildeID 50339). (Redaksjonen, Stavanger 14. oktober 2010).

*** Hordaland. Røtinga. Toreidpollen. Overhead cable.**

Amend an overhead cable to a vertical clearance of 13m, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 08.435' N, 05° 22.909' E

(2) 60° 08.357' N, 05° 22.625' E

Chart: 21.

30794. * Hordaland. Lysefjorden. Krokeide. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

a) WGS84 DATUM

(1) 60° 13.20' N, 05° 18.19' E

(2) 60° 13.13' N, 05° 17.94' E

b) WGS84 DATUM

(1) 60° 13.20' N, 05° 18.19' E

(2) 60° 13.06' N, 05° 18.06' E

Kart (Chart): 21. (KildeID 50377). (Redaksjonen, Stavanger 12. oktober 2010).

30954. * Hordaland. Strøno. Sunnøya. Luftspenn.

Påfør luftspenn, friseilingshøyde 5m, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 08.93' N, 05° 22.51' E

(2) 60° 08.90' N, 05° 22.57' E

(3) 60° 08.95' N, 05° 22.58' E

Kart: 21. (KildeID 50618). (Redaksjonen, Stavanger 15. oktober 2010).

*** Hordaland. Strøno. Sunnøya. Overhead cable.**

Insert an overhead cable, with a vertical clearance of 5m, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 08.93' N, 05° 22.51' E

(2) 60° 08.90' N, 05° 22.57' E

(3) 60° 08.95' N, 05° 22.58' E

Chart: 21.

Kart (Chart): 119**30958. * Hordaland. Sørfjorden. Ytre Arna. Luftspenn.**

Endre friseilingshøyde til 53m på luftspenn i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 28.75' N, 05° 25.78' E

Kart: 119. (KildelD 50619). (Redaksjonen, Stavanger 15. oktober 2010).

*** Hordaland. Sørfjorden. Ytre Arna. Overhead cable.**

Amend vertical clearance to 53m for overhead cable in position:

WGS84 DATUM

60° 28.75' N, 05° 25.78' E

Chart: 119.

Kart (Charts): 23, 24, 120, 483**30959. * Hordaland. Fedjefjorden. Rongevær. Undervannskabel etablert. Ankertegn utgår.**

a) **Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 49.196' N, 04° 47.175' E

(2) 60° 49.136' N, 04° 47.281' E

(3) 60° 49.002' N, 04° 47.894' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

Kart 23, 24, 120

WGS84 DATUM

60° 49.200' N, 04° 47.098' E

Kart 483

WGS84 DATUM

60° 49.177' N, 04° 47.201' E

Kart: 23, 24, 120, 483. (KildelD 50338). (Redaksjonen, Stavanger 15. oktober 2010).

*** Hordaland. Fedjefjorden. Rongevær. Submarine cable. Anchor berth.**

a) **Insert** a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 49.196' N, 04° 47.175' E

(2) 60° 49.136' N, 04° 47.281' E

(3) 60° 49.002' N, 04° 47.894' E

b) **Delete** anchor berth in the following position:

Charts: 23, 24, 120

WGS84 DATUM

60° 49.200' N, 04° 47.098' E

Chart 483

WGS84 DATUM

60° 49.177' N, 04° 47.201' E

Charts: 23, 24, 120, 483.

Kart (*Charts*): 23, 24, 120, 301, 302, 307, 483, 558

31014. * Hordaland. Sogn og Fjordane. Mongstad - Gjøa. Undervannskabel etablert. Plattform (*Submarine cable. Platform*).

a) **Påfø** er en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(*Insert a submarine cable between the following positions*):

Kart (*Charts*) 23, 24, 120 og (and) 483 (også spesial (*also plan*))

WGS84 DATUM

- (1) 60° 48.513' N, 05° 02.848' E
- (2) 60° 48.505' N, 05° 03.000' E Kartgrense kart (*Chart border chart*) 483 spesial (*plan*)
- (3) 60° 48.835' N, 05° 03.519' E
- (4) 60° 49.124' N, 05° 03.430' E
- (5) 60° 49.498' N, 05° 02.437' E Kartgrense kart (*Chart border chart*) 23

WGS84 DATUM

- (1) 60° 49.646' N, 05° 01.936' E
- (2) 60° 49.878' N, 05° 01.494' E
- (3) 60° 50.769' N, 04° 57.533' E
- (4) 60° 50.843' N, 04° 55.668' E
- (5) 60° 51.039' N, 04° 52.826' E
- (6) 60° 50.974' N, 04° 49.764' E
- (7) 60° 51.162' N, 04° 48.458' E
- (8) 60° 51.399' N, 04° 46.514' E
- (9) 60° 51.623' N, 04° 43.872' E
- (10) 60° 51.437' N, 04° 41.655' E
- (11) 60° 51.119' N, 04° 40.069' E
- (12) 60° 51.122' N, 04° 39.389' E
- (13) 60° 51.512' N, 04° 37.730' E
- (14) 60° 51.494' N, 04° 36.474' E Kartgrense kart (*Chart border chart*) 483

WGS84 DATUM

- (1) 60° 51.72' N, 04° 34.37' E
- (2) 60° 51.34' N, 04° 29.57' E
- (3) 60° 52.73' N, 04° 27.00' E Kartgrense kart (*Chart border chart*) 24

Kart (*Chart*) 301

WGS84 DATUM

- (1) 60° 51.33' N, 04° 29.53' E
- (2) 60° 55.04' N, 04° 22.60' E
- (3) 61° 19.80' N, 03° 51.86' E
- (4) 61° 19.92' N, 03° 53.72' E

Kart (*Charts*) 302, 307, 558

ED50 DATUM

- (1) 60° 51.74' N, 04° 35.09' E
- (2) 60° 51.40' N, 04° 29.65' E
- (3) 60° 54.98' N, 04° 22.90' E
- (4) 61° 19.69' N, 03° 51.95' E
- (5) 61° 19.94' N, 03° 53.81' E

b) **Påfør** en plattform i følgende posisjon:
(*Insert a platform in the following position*):

ED50 DATUM

61° 19.94' N, 03° 53.81' E

WGS84 DATUM

61° 19.92' N, 03° 53.72' E

Kart (*Charts*): 23, 24, 120, 301, 302, 307, 483, 558. (KildeID 49397). (Redaksjonen, Stavanger 18. oktober 2010)

Kart (*Chart*): 24

31097. * Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Grisholmsundet V lanterne etablert.

Påfør Grisholmsundet V lanterne, **F R** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 00.44' N, 04° 39.78' E

Kart: 24. Fyrr. 227688 (KildeID 50639). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Grisholmsundet V light.**

Insert Grisholmsundet V light, F R with floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

61° 00.44' N, 04° 39.78' E

Chart: 24. Light No. 227688.

31095. * Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Grisholmsundet Ø lanterne etablert.

Påfør Grisholmsundet Ø lanterne, **F G** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 00.42' N, 04° 39.80' E

Kart: 24. Fyrr. 227687 (KildeID 50639). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Grisholmsundet Ø light.**

Insert Grisholmsundet Ø light, F G with floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

61° 00.42' N, 04° 39.80' E

Chart: 24. Light No. 227687.

31059. * Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Klubbholmen lanterne etablert.

Påfør Klubbholmen lanterne, **F R** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 00.37' N, 04° 39.71' E

Kart: 24. Fyrr. 227686 (KildeID 50639). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Klubbholmen light.**

Insert Klubbholmen light, F R with floodlight (IB) in the following position:

WGS84 DATUM

61° 00.37' N, 04° 39.71' E

Chart: 24. Light No. 227686.

30960. * Sogn og Fjordane. Gulenfjorden. Gulen. Undervannskabel etablert.**Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 58.64' N, 05° 04.70' E

(2) 60° 58.68' N, 05° 04.77' E

Kart: 24. (KildeID 50517). (Redaksjonen, Stavanger 23. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Gulenfjorden. Gulen. Submarine cable.***Insert a submarine cable between the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 60° 58.64' N, 05° 04.70' E

(2) 60° 58.68' N, 05° 04.77' E

Chart: 24.

30994. * Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Saltskorsundet lanterne etablert.**Påfør** Saltskorsundet lanterne, **F G** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 00.35' N, 04° 39.86' E

Kart: 24. Fyrmr. 227683 (KildeID 50639). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Saltskorsundet light.***Insert Saltskorsundet light, F G with floodlight (IB) in the following position:*

WGS84 DATUM

61° 00.35' N, 04° 39.86' E

Chart: 24. Light No. 227683.

31034. * Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Bertelvika lanterne etablert.**Påfør** Bertelvika lanterne, **F R** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 00.35' N, 04° 39.77' E

Kart: 24. Fyrmr. 227684 (KildeID 50639). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Bertelvika light.***Insert Bertelvika light, F R with floodlight (IB) in the following position:*

WGS84 DATUM

61° 00.35' N, 04° 39.77' E

Chart: 24. Light No. 227684.

30977. * Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Husøyyna N lanterne etablert.**Påfør** Husøyyna N lanterne, **F R** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 00.32' N, 04° 39.92' E

Kart: 24. Fyrmr. 227682 (KildeID 50639). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Husøyyna N light.***Insert Husøyyna N light, F R with floodlight (IB) in the following position:*

WGS84 DATUM

61° 00.32' N, 04° 39.92' E

Chart: 24. Light No. 227682.

30974. * Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Non- holmen lanterne etablert.**Påfør** Non-holmen lanterne, **F G** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 00.33' N, 04° 39.96' E

Kart: 24. Fyrnr. 227681 (KildeID 50639). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Non- holmen light.***Insert Non-holmen light, F G with floodlight (IB) in the following position:*

WGS84 DATUM

61° 00.33' N, 04° 39.96' E

Chart: 24. Light No. 227681.

31056. * Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Saltskoren SV lanterne etablert.**Påfør** Saltskoren SV lanterne, **F G** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 00.38' N, 04° 39.77' E

Kart: 24. Fyrnr.227685 (KildeID 50639). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sogn og Fjordane. Solund. Husøy. Saltskoren SV light.***Insert Saltskoren SV light, F G with floodlight (IB) in the following position:*

WGS84 DATUM

61° 00.38' N, 04° 39.77' E

Chart: 24. Light No. 227685.

Kart (Chart): 31**31060. * Møre og Romsdal. Vigra S. Lanterne. Ny karakter.****Endre** karakter til **FI R 3s** på Vikebukta molo lanterne i posisjon:

WGS84 DATUM

62° 32.56' N, 06° 04.42' E

Kart: 1. Fyrnr. 340006 (KildeID 50638). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Møre og Romsdal. Vigra S. Light. New character.***Amend character to FI R 3s at Vikebukta molo light in position:*

WGS84 DATUM

62° 32.56' N, 06° 04.42' E

Chart: 31. Light No. 340006.

Kart (Charts): 32, 33, 35, 494**31058. * Møre og Romsdal. Harøysundet. Lanterne etablert.**

Påfør Harøysund S lanterne, **Q G** i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 52.843' N, 06° 56.337' E

Kart: 32, 33, 35, 494. Fyrnr. 356711 (KildeID 50638). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Møre og Romsdal. Harøysundet. Light.**

Insert Harøysund S light, Q G in the following position:

WGS84 DATUM

62° 52.843' N, 06° 56.337' E

Charts: 32, 33, 35, 494, 558. Light No. 356711.

Kart (Charts): 36, 128, 454**31054. * Møre og Romsdal. Bolgsvaet. Østre Fugløygrunnen. Lanterne etablert.**

Påfør Østre Fugløygrunnen lanterne, **FI G 3s** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

Kart 36, 128:

WGS84 DATUM

63° 05.81' N, 07° 46.78' E

Kart 454:

ED50 DATUM

63° 05.833' N, 07° 46.881' E

Kart: 36, 128, 454. Fyrnr. 378513 (KildeID 50638). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Møre og Romsdal. Bolgsvaet. Østre Fugløygrunnen. Light.**

Insert Østre Fugløygrunnen light, FI G 3s with floodlight (IB) in the following position:

Chart 36, 128:

WGS84 DATUM

63° 05.81' N, 07° 46.78' E

Chart 454:

ED50 DATUM

63° 05.833' N, 07° 46.881' E

Charts: 36, 128, 454. Light No. 378513.

Kart (Charts): 45, 46**30916. * Sør-Trøndelag. Hopsfjorden. Lysbøyer.**

Slett tidligere Efs (P) 18/30236/10

WGS84 DATUM

a) **Flytt** Hopsfjorden NV lysbøye 60m vestover til posisjon:

64° 21.03' N, 10° 28.20' E

b) **Endre** karakter til **FI (2) G 5s** på Hopsfjord S lysbøye i posisjon:

64° 20.95' N, 10° 28.33' E

c) **Endre** karakter til **FI (2) R 5s** på Hopsfjord N lysbøye i posisjon:

64° 20.97' N, 10° 28.57' E

Kart: 45, 46. Fyrnr.488403, 488401, 488400. (KildeID 50638). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Sør-Trøndelag. Hopsfjorden. Light buoys.**

Delete former Efs (P) 18/30236/10

WGS84 DATUM

a) **Move** Hopsfjorden NV light buoy 60m westward to position:

64° 21.03' N, 10° 28.20' E

b) **Amend** character to **FI (2) G 5s** at Hopsfjord S light buoy in position::

64° 20.95' N, 10° 28.33' E

c) **Amend** character to **FI (2) R 5s** at Hopsfjord N light buoy in position:

64° 20.97' N, 10° 28.57' E

Charts: 45, 46. Light No.488403, 488401, 488400.

Kart (Charts): 61, 62, 63**31217. * Nord-Helgeland. Blikvær. Blikværhausen lykt. Ny karakter.**

Endre karakter på Blikværhausen lykt til **FI (2) 5s** i posisjon:

WGS84 DATUM

66° 41.39' N, 12° 45.61' E

Kart: 61, 62, 63. Fyrnr. 669200 (KildeID 50883). (Kystverket Midt Norge, Ålesund 15. oktober 2010)

*** Nord-Helgeland. Blikvær. Blikværhausen Light. New character.**

Amend character to **FI (2) 5s** at Blikværhausen light in position:

WGS84 DATUM

66° 41.39' N, 12° 45.61' E

Charts: 61, 62, 63. Light No. 669200

Kart (Chart): 62

30714. * Nord-Helgeland. Gjerdøya. Sørgjerdøyvågen. Lanterne etablert.

Påfør Kattholmen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 36.94' N, 12° 59.36' E

Kart: 62. Fyrmr. 673431 (KildeID 50637). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

* Nord-Helgeland. Gjerdøya. Sørgjerdøyvågen. Light.

Insert Kattholmen light, **Iso G 2s** with floodlight (**IB**) in the following position:

WGS84 DATUM

66° 36.94' N, 12° 59.36' E

Chart: 62. Light No. 673431.

30754. * Nord-Helgeland. Røddøyfjorden. Røddøy S. Havnøy lanterne. Indirekte belysning. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 02/110/08

a) **Påfør** indirekte belysning (**IB**) på Havnøy lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 39.25' N, 13° 04.56' E

b) **Endre** karakter til **Iso W 4s**

Kart: 62. Fyrmr. 676260 (KildeID 50637). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

* Nord-Helgeland. Røddøyfjorden. Røddøy S. Havnøy light. Floodlight New character.

See former Efs (P) 02/110/08

a) **Insert** floodlight (**IB**) at Havnøy light in the following position:

WGS84 DATUM

66° 39.25' N, 13° 04.56' E

b) **Amend** character to **Iso W 4s**.

Chart: 62. Light No. 676260.

31254. * Nord-Helgeland. Tjongsfjorden. Kila. Kila lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

66° 41.28' N, 13° 24.14' E

(1) R **302.0°** - 306.0°

(2) W 306.0° - 071.0°

(3) G 071.0° - 086.5°

(4) W 086.5° - 089.5°

(5) R 089.5° - 091.5°

(6) W 091.5° - 097.0°

(7) G 097.0° - 211.0°

Karakter uforandret.

Kart: 62. Fyrmr. 675100. (KildeID 50883). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 15. oktober 2010).

*** Nord-Helgeland. Tjongsfjorden. Kila. Kila light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

66° 41.28' N, 13° 24.14' E

(1) R 302.0° - 306.0°

(2) W 306.0° - 071.0°

(3) G 071.0° - 086.5°

(4) W 086.5° - 089.5°

(5) R 089.5° - 091.5°

(6) W 091.5° - 097.0°

(7) G 097.0° - 211.0°

Character unchanged.

Charts: 62. Light No. 675100.

Kart (Charts): 135

30779. * Nord-Helgeland. Mesøyfjorden. Lanterner etablert. Indirekte belysning.

a) **Påfør** Risøya lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning (**IB**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 52.73' N, 13° 39.68' E

b) **Påfør** indirekte belysning (**IB**) på Engøy lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 52.36' N, 13° 40.82' E

c) **Påfør** Skjåholmen lanterne, **Iso G 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 51.34' N, 13° 41.72' E

Kart: 135. Fyrnr. 680902, 680900, 680507 (KildeID 50637). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. september 2010).

*** Nord-Helgeland. Mesøyfjorden. Lights. Floodlight.**

a) **Insert** Risøya light, **Iso R 2s** with floodlight (**IB**) in the following position:

WGS84 DATUM

66° 52.73' N, 13° 39.68' E

b) **Insert** floodlight (**IB**) at Engøy light in the following position:

WGS84 DATUM

66° 52.36' N, 13° 40.82' E

c) **Insert** Skjåholmen light, **Iso G 2s**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 51.34' N, 13° 41.72' E

Chart: 135. Light No. 680902, 680900, 680507.

Kart (Charts): 64, 65, 136**31134. * Salten. Bliksvær. Kvitvardholmen lykt. Indirekte belysning. Ny karakter.**

a) **Påfør** indirekte belysning (IB) på Kvitvardholmen lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 16.95' N, 14° 01.87' E

b) **Endre** karakter til **Oc 6s**.

Kart: 64, 65, 136. Fyrnr. 696200. (KildeID 50859). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. oktober 2010).

*** Salten. Bliksvær. Kvitvardholmen light. Floodlight. New character.**

a) **Insert** floodlight (IB) at Kvitvardholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 16.95' N, 14° 01.87' E

b) **Amend** character to **Oc 6s**.

Charts: 64, 65, 136. Light No. 696200.

Kart (Charts): 65, 136**31055. * Salten. Saltfjorden. Oterholmen lykt delvis omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

67° 11.07' N, 14° 13.71' E

(1) G 006.5° - 021.0°

(2) W 021.0° - 025.5°

(3) R 025.5° - 028.5°

(4) W 028.5° - 036.0°

(5) G 036.0° - 080.0°

(6) R 080.0° - **165.0°**

(7) W **165.0°** - **184.5°**

(8) G **184.5°** - **203.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 65, 136. Fyrnr. 693000. (KildeID 50859). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. oktober 2010).

*** Salten. Saltfjorden. Oterholmen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 11.07' N, 14° 13.71' E

(1) G 006.5° - 021.0°

(2) W 021.0° - 025.5°

(3) R 025.5° - 028.5°

(4) W 028.5° - 036.0°

(5) G 036.0° - 080.0°

(6) R 080.0° - **165.0°**

(7) W **165.0°** - **184.5°**

(8) G **184.5°** - **203.0°**

Character unchanged.

Charts: 65, 136. Light No. 693000.

31218. * Salten. Bliksvær. Hjelmøysundet. Hjelmøy lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

67° 15.71' N, 13° 56.82' E

(1) G 025.0° - 038.5°

(2) W 038.5° - 048.5°

(3) R 048.5° - **056.5°**

(4) W **056.5°** - 061.0°

(5) G 061.0° - 230.5°

(6) R 230.5° - 237.5°

Karakter uforandret.

Kart: 65, 136. Fyrnr. 697000. (KildeID 50859). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. oktober 2010).

*** Salten. Bliksvær. Hjelmøysundet. Hjelmøy light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 15.71' N, 13° 56.82' E

(1) G 025.0° - 038.5°

(2) W 038.5° - 048.5°

(3) R 048.5° - **056.5°**

(4) W **056.5°** - 061.0°

(5) G 061.0° - 230.5°

(6) R 230.5° - 237.5°

Character unchanged.

Charts: 65, 136. Light No. 697000.

Kart (Charts): 65, 66

31214. * Salten. Helligvær. Vokkøya. Undersholmen lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

67° 26.02' N, 13° 59.93' E

(1) R **108.5° - 147.0°**

(2) W **147.0°** - 175.5°

(3) G 175.5° - **263.0°**

(4) G **282.5°** - 292.5°

(5) R 292.5° - 355.5°

(6) G 355.5° - 055.0°

Karakter uforandret.

Kart: 65, 66. Fyrnr. 702400. (KildeID 50859). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. oktober 2010).

*** Salten. Helligvær. Vokkøya. Undersholmen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 26.02' N, 13° 59.93' E

(1) R **108.5° - 147.0°**

(2) W **147.0° - 175.5°**

(3) G 175.5° - **263.0°**

(4) G **282.5° - 292.5°**

(5) R 292.5° - 355.5°

(6) G 355.5° - 055.0°

Character unchanged.

Charts: 65, 66. Light No. 702400.

Kart (Charts): 67, 68

31074. * Salten. Lauvøyvær. Flatøy lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

67° 55.26' N, 14° 46.05' E

(1) R **356.0° - 057.0°**

(2) W 057.0° - 225.0°

(3) R 225.0° - **245.0°**

(4) R **253.0° - 343.5°**

Karakter uforandret.

Kart: 67, 68. Fyrnr. 714500. (KildeID 50859). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. oktober 2010).

*** Salten. Lauvøyvær. Flatøy light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 55.26' N, 14° 46.05' E

(1) R **356.0° - 057.0°**

(2) W 057.0° - 225.0°

(3) R 225.0° - **245.0°**

(4) R **253.0° - 343.5°**

Character unchanged.

Charts: 67, 68. Light No. 714500.

Kart (Charts): 71, 72**31154. * Lofoten. Reine. Moskenes. Undervannskabler etablert. Ankertegn utgår (Submarine cables. Anchor berth).**

a)

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:*(Insert submarine cables between the following positions):*

WGS84 DATUM

(1) 67° 56.18' N, 13° 07.12' E

(2) 67° 56.02' N, 13° 06.48' E

(3) 67° 55.99' N, 13° 05.68' E

og (and)

(1) 67° 55.99' N, 13° 05.68' E

(2) 67° 55.99' N, 13° 05.93' E

(3) 67° 55.91' N, 13° 06.02' E

(4) 67° 55.74' N, 13° 06.01' E

(5) 67° 55.20' N, 13° 05.76' E

(6) 67° 54.77' N, 13° 05.73' E

(7) 67° 54.19' N, 13° 04.50' E Kartgrense (Chart border) 71

(8) 67° 54.05' N, 13° 04.22' E

(9) 67° 53.64' N, 13° 03.71' E

(10) 67° 53.59' N, 13° 03.31' E

(11) 67° 53.59' N, 13° 02.57' E

(12) 67° 53.50' N, 13° 02.31' E

(13) 67° 53.37' N, 13° 01.63' E

(14) 67° 53.37' N, 13° 01.36' E

b)

Slett ankertegn i følgende posisjon:*(Delete anchor berth in the following position):*

67° 53.44' N, 13° 01.64' E

Kart (Charts): 71, 72. (KildeID 50600). (Redaksjonen, Stavanger 21. oktober 2010).

Kart (Chart): 72**31115. * Lofoten. Moskenesøya. Sundstraumen. Undervannskabler etablert (Submarine cables).**

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 68° 02.31' N, 13° 10.27' E
- (2) 68° 02.29' N, 13° 10.06' E
- (3) 68° 01.82' N, 13° 10.47' E
- (4) 68° 01.54' N, 13° 10.50' E
- (5) 68° 00.93' N, 13° 10.89' E
- (6) 68° 00.48' N, 13° 10.46' E

og (and)

- (1) 68° 00.48' N, 13° 10.46' E
- (2) 68° 00.62' N, 13° 10.78' E
- (3) 68° 00.60' N, 13° 10.98' E
- (4) 67° 59.87' N, 13° 11.65' E
- (5) 67° 59.64' N, 13° 11.70' E
- (6) 67° 59.48' N, 13° 11.55' E
- (7) 67° 59.21' N, 13° 11.50' E
- (8) 67° 58.80' N, 13° 11.76' E
- (9) 67° 58.60' N, 13° 11.68' E

Kart (Chart): 72. (KildeID 50600). (Redaksjonen, Stavanger 20. oktober 2010).

Kart (Charts): 72, 74**31100. * Lofoten. Moskenesøya. Fredvang. Undervannskabler etablert. Ankertegn utgår (Submarine cables. Anchor berth).**

a)

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 68° 04.94' N, 13° 10.65' E
- (2) 68° 04.68' N, 13° 10.62' E
- (3) 68° 04.11' N, 13° 10.22' E
- (4) 68° 04.00' N, 13° 10.28' E Kartgrense (Chart border) 74
- (5) 68° 03.84' N, 13° 10.37' E
- (6) 68° 03.59' N, 13° 10.40' E
- (7) 68° 03.02' N, 13° 09.64' E
- (8) 68° 03.00' N, 13° 09.27' E
- (9) 68° 03.16' N, 13° 08.87' E

og (and)

- (1) 68° 03.16' N, 13° 08.87' E
- (2) 68° 02.99' N, 13° 09.05' E
- (3) 68° 02.76' N, 13° 10.08' E

og (and)

- (1) 68° 05.38' N, 13° 13.15' E
- (2) 68° 05.00' N, 13° 12.89' E
- (3) 68° 04.80' N, 13° 12.59' E
- (4) 68° 04.73' N, 13° 12.22' E
- (5) 68° 04.75' N, 13° 11.93' E
- (6) 68° 04.72' N, 13° 11.39' E
- (7) 68° 05.06' N, 13° 10.31' E

b)

Slett ankertegn i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

68° 05.13' N, 13° 12.96' E

Kart (Charts): 72, 74. (KildeID 50600). (Redaksjonen, Stavanger 20. oktober 2010).

30836. * Lofoten. Ramberg. Jusholmen lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 06.542' N, 13° 13.686' E

- (1) G **012.0°** - 026.0°
- (2) R 026.0° - 074.5°
- (3) G 074.5° - 134.5°
- (4) W 134.5° - 140.0°
- (5) R 140.0° - **166.0°**
- (6) W **166.0°** - **175.5°**
- (7) G **175.5°** - 205.5°
- (8) W 205.5° - 207.0°
- (9) R 207.0° - 241.5°
- (10) W 241.5° - **243.5°**
- (11) G **243.5°** - 276.0°

Karakter uforandret.

Kart: 72, 74. Fyrnr. 774400. (KildeID 50700). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 13. oktober 2010).

*** Lofoten. Ramberg. Jusholmen Light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 06.542' N, 13° 13.686' E

- (1) G **012.0°** - 026.0°
- (2) R 026.0° - 074.5°
- (3) G 074.5° - 134.5°
- (4) W 134.5° - 140.0°
- (5) R 140.0° - **166.0°**
- (6) W **166.0°** - **175.5°**
- (7) G **175.5°** - 205.5°
- (8) W 205.5° - 207.0°
- (9) R 207.0° - 241.5°
- (10) W 241.5° - **243.5°**
- (11) G **243.5°** - 276.0°

Character unchanged.

Charts: 72, 74. Light No. 774400.

30815. * Lofoten. Moskenesøya N. Moholmen lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 07.179' N, 13° 07.430' E

(1) G **065.5°** - 073.0°

(2) W 073.0° - 085.5°

(3) R 085.5° - 101.5°

(4) W 101.5° - 114.0°

(5) G 114.0° - 127.5°

(6) W 127.5° - **129.0°**

(7) R **129.0°** - 146.0°

(8) G 146.0° - 181.5°

(9) W 181.5° - 185.5°

(10) R 185.5° - 204.5°

(11) W 204.5° - **208.0°**

(12) G 208.0° - 233.0°

(13) R 233.0° - 269.5°

Karakter uforandret.

Kart: 72, 74. Fyrnr. 774000. (KildeID 50700). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. oktober 2010).

*** Lofoten. Moskenesøya N. Moholmen Light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 07.179' N, 13° 07.430' E

(1) G **065.5°** - 073.0°

(2) W 073.0° - 085.5°

(3) R 085.5° - 101.5°

(4) W 101.5° - 114.0°

(5) G 114.0° - 127.5°

(6) W 127.5° - **129.0°**

(7) R **129.0°** - 146.0°

(8) G 146.0° - 181.5°

(9) W 181.5° - 185.5°

(10) R 185.5° - 204.5°

(11) W 204.5° - **208.0°**

(12) G 208.0° - 233.0°

(13) R 233.0° - 269.5°

Character unchanged.

Charts: 72, 74. Light No. 774000.

31098. * Lofoten. Flakstadøya W. Flakstadpollen. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 68° 06.89' N, 13° 20.52' E
- (2) 68° 06.85' N, 13° 20.24' E
- (3) 68° 06.57' N, 13° 20.01' E
- (4) 68° 06.16' N, 13° 20.04' E
- (5) 68° 06.03' N, 13° 19.81' E
- (6) 68° 06.02' N, 13° 19.37' E

og (*and*)

- (1) 68° 08.13' N, 13° 18.41' E
- (2) 68° 08.03' N, 13° 17.35' E
- (3) 68° 07.68' N, 13° 17.45' E
- (4) 68° 07.14' N, 13° 18.99' E
- (5) 68° 06.90' N, 13° 20.22' E
- (6) 68° 06.89' N, 13° 20.52' E

Kart (*Charts*): 72, 74. (KildeID 50600). (Redaksjonen, Stavanger 20. oktober 2010).

31096. * Lofoten. Flakstadøya E. Nappstraumen. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 68° 07.90' N, 13° 26.43' E
- (2) 68° 07.85' N, 13° 26.67' E
- (3) 68° 07.93' N, 13° 29.07' E
- (4) 68° 07.84' N, 13° 29.53' E

Kart (*Charts*): 72, 74. (KildeID 50600). (Redaksjonen, Stavanger 20. oktober 2010).

Kart (*Charts*): 72, 73, 74

30856. * Lofoten. Lofoten, innersiden. Ure lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 05.037' N, 13° 44.262' E

- (1) R 196.0° - 298.5°
- (2) W 298.5° - **305.5°**
- (3) G **305.5°** - **343.0°**
- (4) W **343.0°** - 029.0°
- (5) R 029.0° - **044.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 72, 73, 74. Fyrnr. 758800. (KildeID 50700). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 13. oktober 2010).

*** Lofoten. Lofoten, innersiden. Ure light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 05.037' N, 13° 44.262' E

(1) R 196.0° - 298.5°

(2) W 298.5° - **305.5°**

(3) G **305.5°** - **343.0°**

(4) W **343.0°** - 029.0°

(5) R 029.0° - **044.0°**

Character unchanged.

Charts: 72, 73, 74. Light No. 758800.

Kart (Chart): 73

31116. * Lofoten. Lofoten, innersiden. Malnes lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 12.11' N, 14° 07.87' E

(1) R **234.5°** - **244.5°**

(2) G **244.5°** - 266.0°

(3) W 266.0° - 269.5°

(4) R 269.5° - 302.5°

(5) W 302.5° - 317.0°

(6) G 317.0° - 116.5°

(7) R 116.5° - 133.5°

(8) W 133.5° - 137.0°

(9) G 137.0° - **148.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 73. Fyrnr. 755700. (KildeID 50859) (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 20. oktober 2010).

*** Lofoten. Lofoten, innersiden. Malnes light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 12.11' N, 14° 07.87' E

(1) R **234.5°** - **244.5°**

(2) G **244.5°** - 266.0°

(3) W 266.0° - 269.5°

(4) R 269.5° - 302.5°

(5) W 302.5° - 317.0°

(6) G 317.0° - 116.5°

(7) R 116.5° - 133.5°

(8) W 133.5° - 137.0°

(9) G 137.0° - **148.0°**

Character unchanged.

Chart: 73. Light No. 755700.

30894. * Lofoten. Henningsværstraumen. Lyngvær, Søre lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 12.91' N, 14° 11.79' E

(1) R 028.0° - **022.5°**

(2) W **022.5°** - 017.0°

(3) G 017.0° - **228.5°**

(4) W **228.5°** - 198.0°

(5) R 198.0° - 197.0°

Karakter uforandret.

Kart: 73. Fyrnr. 754200. (KildeID 50700). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 14. oktober 2010).

*** Lofoten. Henningsværstraumen. Lyngvær, Søre light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 12.91' N, 14° 11.79' E

(1) R 028.0° - **022.5°**

(2) W **022.5°** - 017.0°

(3) G 017.0° - **228.5°**

(4) W **228.5°** - 198.0°

(5) R 198.0° - 197.0°

Character unchanged.

Chart: 73. Light No. 754200.

Kart (Charts): 73, 462**31099. * Lofoten. Høla. Svolvær. Stretarneset lykt omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 13.226' N, 14° 32.296' E

(1) R 188.0° - 200.0°

(2) W 200.0° - 204.0°

(3) G 204.0° - 317.0°

(4) W 317.0° - 319.0°

(5) R 319.0° - 341.0°

(6) W 341.0° - 010.5°

(7) G 010.5° - 037.5°

Karakter uforandret.

Kart: 73, 462. Fyrnr. 750100. (KildeID 50859). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 20. oktober 2010).

*** Lofoten. Høla. Svolvær. Stretarneset light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 13.226' N, 14° 32.296' E

(1) R 188.0° - 200.0°

(2) W 200.0° - 204.0°

(3) G 204.0° - 317.0°

(4) W 317.0° - 319.0°

(5) R 319.0° - 341.0°

(6) W 341.0° - 010.5°

(7) G 010.5° - 037.5°

Character unchanged.

Charts: 73, 462. Light No. 750100.

Kart (Chart): 74**30934. * Lofoten. Flakstadøya. Hornneset lykt delvis omskjernet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 10.164' N, 13° 19.382' E

(1) G **020.0°** - 032.0° A

(2) W 032.0° - 036.0°

(3) R 036.0° - 060.5°

(4) W 060.5° - 064.0°

(5) G 064.0° - **069.0°**

(6) W **069.0°** - 070.5°

(7) R 070.5° - 109.0°

(8) W 109.0° - 137.0°

(9) G 137.0° - 230.0°

(10) R 230.0° - 259.5°

(11) G 259.5° - 271.0°

Karakter uforandret.

Kart: 74. Fyrmr. 776600. (KildeID 50700). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 14. oktober 2010).

*** Lofoten. Flakstadøya. Hornneset light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 10.164' N, 13° 19.382' E

(1) G **020.0°** - 032.0°

(2) W 032.0° - 036.0°

(3) R 036.0° - 060.5°

(4) W 060.5° - 064.0°

(5) G 064.0° - **069.0°**

(6) W **069.0°** - 070.5°

(7) R 070.5° - 109.0°

(8) W 109.0° - 137.0°

(9) G 137.0° - 230.0°

(10) R 230.0° - 259.5°

(11) G 259.5° - 271.0°

Character unchanged.

Chart: 74. Light No. 776600.

Kart (Charts): 84, 87, 321

30814. * Nord-Troms. Straumsfjorden. Rystraumen. Lanterne etablert.

Påfør Ryøya lanterne, **FI G 3s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 33.22' N, 18° 44.52' E

ED50 DATUM

69° 33.19' N, 18° 44.45' E

Kart: 84, 87, 321. Fyrnr. 879007 (KildeID 50699). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 4. oktober 2010).

*** Nord-Troms. Straumsfjorden. Rystraumen. Light.**

Insert Ryøya light, **FI G 3s**, in the following position:

WGS84 DATUM

69° 33.22' N, 18° 44.52' E

ED50 DATUM

69° 33.19' N, 18° 44.45' E

Charts: 84, 87, 321. Light No. 879007.

Kart (Chart): 96**30935. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Korsfjorden. Goppi lykt delvis omskjernet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

70° 14.82' N, 23° 25.32' E

(1) R 285.5° - 294.5°

(2) W 294.5° - 299.0°

(3) G 299.0° - **054.5°**

(4) W **054.5° - 064.5°**

(5) R **064.5°** - 089.5°

Karakter uforandret.

Kart: 96. Fyrnr. 928000. (KildeID 50699). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 4. oktober 2010).

*** Vest-Finnmark. Altafjorden. Korsfjorden. Goppi light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

70° 14.82' N, 23° 25.32' E

(1) R 285.5° - 294.5°

(2) W 294.5° - 299.0°

(3) G 299.0° - **054.5°**

(4) W **054.5° - 064.5°**

(5) R **064.5°** - 089.5°

Character unchanged.

Chart: 96. Light No. 928000.

Kart (Charts): 96, 97**30835. * Vest-Finnmark. Øksfjorden N. Øksfjordklubben lykt delvis omskjernet. Ny karakter.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

70° 16.82' N, 22° 17.54' E

(1) W 187.0° - 248.0°

(2) W 248.0° - 187.0°

Endre karakter til: FI WR 3s

Kart: 96, 97. Fyrnr. 916000 (KildeID 50699). (Kystverket Midt Norge, Ålesund 4. oktober 2010)

*** Vest-Finnmark. Øksfjorden N. Øksfjordklubben light. New character.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

70° 16.82' N, 22° 17.54' E

(1) W 187.0° - 248.0°

(2) W 248.0° - 187.0°

Amend character to: FI WR 3s

Charts: 96, 97. Light No. 916000.

Kart (Chart): 97**30854. * Vest-Finnmark. Hasfjorden. Elenheimsundet. Overettlanterner omskjernet.**

a) Hasfjord øvre lanterne i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

70° 31.17' N, 22° 15.00' E

(1) R 002.5° - 012.5°

b) Hasfjord nedre lanterne i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

70° 31.15' N, 22° 14.99' E

(1) R 002.5° - 012.5°

Karakter uforandret.

Kart: 97. Fyrnr. 921800, 921900. (KildeID 50699). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 4. oktober 2010).

*** Vest-Finnmark. Hasfjorden. Elenheimsundet. Leading lights.**

a) *Insert sector at Hasfjord øvre light in the following position:*

WGS84 DATUM

70° 31.17' N, 22° 15.00' E

(1) R 002.5° - 012.5°

b) *Insert sector at Hasfjord nedre light in the following position:*

WGS84 DATUM

70° 31.15' N, 22° 14.99' E

(1) R 002.5° - 012.5°

Character unchanged.

Chart: 97. Light No. 921800, 921900.

Kart (Charts): 98, 489**30874. * Vest-Finnmark. Hammerfest. Strømmen. Strømmen lykt delvis omskjernet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

70° 36.142' N, 23° 35.742' E

ED50 DATUM

70° 36.12' N, 23° 35.80' E

(1) G **322.0°** - 329.0°

(2) W 329.0° - 333.0°

(3) R 333.0° - 336.0°

(4) W 336.0° - 349.5°

(5) G 349.5° - **171.0°**

(6) W **171.0°** - 175.0°

(7) R 175.0° - 183.0°

(8) W 183.0° - 189.0°

(9) G 189.0° - 201.5°

Karakter uforandret.

Kart: 98, 489. Fyrnr. 926000. (KildeID 50699). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 4. oktober 2010).

*** Vest-Finnmark. Hammerfest. Strømmen. Strømmen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

70° 36.142' N, 23° 35.742' E

ED50 DATUM

70° 36.12' N, 23° 35.80' E

(1) G **322.0°** - 329.0°

(2) W 329.0° - 333.0°

(3) R 333.0° - 336.0°

(4) W 336.0° - 349.5°

(5) G 349.5° - **171.0°**

(6) W **171.0°** - 175.0°

(7) R 175.0° - 183.0°

(8) W 183.0° - 189.0°

(9) G 189.0° - 201.5°

Character unchanged.

Charts: 98, 489. Light No. 926000.

30855. * Vest-Finnmark. Hammerfest. Strømmen. Lanterne etablert.

Påfør Bukkøyskjæret lanterne, **FI W 3s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 36.795' N, 23° 35.297' E

ED50 DATUM

70° 36.78' N, 23° 35.45' E

Kart: 98, 489. Fyrnr. 925800 (KildeID 50699). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 4. oktober 2010).

*** Vest-Finnmark. Hammerfest. Strømmen. Light.**

Insert Bukkøyskjæret light, **FI W 3s**, in the following position:

WGS84 DATUM

70° 36.795' N, 23° 35.297' E

ED50 DATUM

70° 36.78' N, 23° 35.45' E

Charts: 98, 489. Light No. 925800.

NORDSJØEN (North Sea)

Kart (Charts): 307, 558

31274. * Nordsjøen. Troll-feltet. Undervannsrørledning etablert. Hefte (Submarine pipeline. Obstruction).

a) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions):

ED50 DATUM

(1) 60° 53.37' N, 03° 33.98' E

(2) 60° 54.90' N, 03° 31.37' E

b) **Påfør** et hefte i følgende posisjon:

(Insert an obstruction in the following position):

ED50 DATUM

60° 54.90' N, 03° 31.37' E

Kart (Charts): 307, 558. (KildeID 48317). (Redaksjonen, Stavanger 26. oktober 2010).

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND (Norwegian Sea Westward to Island)

Kart (Charts): 307, 558

30976. * Norskehavet. Vega-feltet. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

Påfør undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between following positions):

ED50 DATUM

a)

(1) 61° 19.93' N, 03° 53.76' E

(2) 61° 22.21' N, 03° 22.64' E

b)

(1) 61° 22.21' N, 03° 22.64' E

(2) 61° 15.70' N, 03° 21.53' E

c)

(1) 61° 10.40' N, 03° 26.45' E

(2) 61° 11.40' N, 03° 26.37' E

(3) 61° 14.85' N, 03° 21.67' E

(4) 61° 15.70' N, 03° 21.53' E

Kart (Charts): 307, 558. (KildeID 48897). (Redaksjonen, Stavanger 18. oktober 2010).

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND
(*The Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland*)

SVALBARD

Kart (Charts): 507, 533

31175. * Svalbard. Kvitberget. Buchholzbukta. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 78° 45.35' N, 21° 26.60' E 10.5m
- (2) 78° 45.15' N, 21° 24.69' E 5.1m
- (3) 78° 45.01' N, 21° 26.69' E 11m
- (4) 78° 44.66' N, 21° 26.46' E 8.1m
- (5) 78° 44.36' N, 21° 27.12' E 12.5m
- (6) 78° 44.50' N, 21° 28.94' E 15m
- (7) 78° 44.76' N, 21° 27.97' E 12.5m
- (8) 78° 44.91' N, 21° 23.89' E 4.2m
- (9) 78° 44.75' N, 21° 23.48' E 3.4m
- (10) 78° 44.53' N, 21° 24.28' E 6.5m
- (11) 78° 44.42' N, 21° 23.26' E 4.6m
- (12) 78° 44.15' N, 21° 21.98' E 3.1m
- (13) 78° 44.02' N, 21° 23.48' E 7.3m
- (14) 78° 44.07' N, 21° 25.46' E 11m
- (15) 78° 43.90' N, 21° 26.42' E 13.5m
- (16) 78° 43.85' N, 21° 22.73' E 5.7m
- (17) 78° 43.73' N, 21° 23.58' E 6.5m
- (18) 78° 43.63' N, 21° 22.47' E 4.3m
- (19) 78° 43.52' N, 21° 23.78' E 5.8m
- (20) 78° 43.40' N, 21° 21.65' E 2.9m
- (21) 78° 43.20' N, 21° 22.44' E 5.2m
- (22) 78° 43.17' N, 21° 21.13' E 2.6m
- (23) 78° 42.95' N, 21° 20.49' E 1.8m
- (24) 78° 42.69' N, 21° 20.08' E 1.5m
- (25) 78° 42.86' N, 21° 21.43' E 5.5m
- (26) 78° 42.82' N, 21° 22.51' E 7.1m
- (27) 78° 42.85' N, 21° 23.68' E 11.5m
- (28) 78° 42.54' N, 21° 21.83' E 8.4m
- (29) 78° 42.49' N, 21° 23.04' E 12m

Kart (Chart) 507

ED50 DATUM

78° 42.76' N, 21° 27.20' E 5.5m

Kart (Charts): 507, 533. (KildeID 50877). (Redaksjonen, Stavanger 21. oktober 2010).

31174. * Svalbard. Kapp Payer. Ulbrichtbukta. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (*Chart*) 533:

WGS84 DATUM

- (1) 78° 51.23' N, 21° 23.66' E 10 m, slett (*delete*) 27m
- (2) 78° 51.05' N, 21° 23.10' E 4.8 m
- (3) 78° 50.88' N, 21° 22.89' E 4.8 m
- (4) 78° 50.48' N, 21° 25.25' E 3.4 m
- (5) 78° 50.93' N, 21° 26.58' E 12.5 m, slett (*delete*) 19m
- (6) 78° 50.43' N, 21° 26.91' E 2 m
- (7) 78° 50.64' N, 21° 27.93' E 5.8 m
- (8) 78° 50.92' N, 21° 30.20' E 15 m, slett (*delete*) 22m
- (9) 78° 50.31' N, 21° 28.09' E 2.4 m
- (10) 78° 50.33' N, 21° 30.10' E 4.9 m
- (11) 78° 50.41' N, 21° 33.01' E 10 m
- (12) 78° 50.05' N, 21° 30.93' E 1.8 m
- (13) 78° 49.63' N, 21° 30.99' E 2 m
- (14) 78° 49.59' N, 21° 32.37' E 6 m
- (15) 78° 49.30' N, 21° 31.41' E 3.7 m
- (16) 78° 48.72' N, 21° 30.42' E 2.7 m
- (17) 78° 48.50' N, 21° 32.49' E 11.5 m
- (18) 78° 48.51' N, 21° 36.18' E 14 m
- (19) 78° 48.07' N, 21° 36.78' E 13 m
- (20) 78° 47.80' N, 21° 36.65' E 13 m
- (21) 78° 48.16' N, 21° 27.65' E 2.4 m
- (22) 78° 48.01' N, 21° 29.30' E 6.8 m
- (23) 78° 48.02' N, 21° 31.63' E 9.3 m
- (24) 78° 47.65' N, 21° 29.10' E 6.4 m
- (25) 78° 47.31' N, 21° 27.03' E 2.4 m
- (26) 78° 47.41' N, 21° 31.86' E 10 m
- (27) 78° 47.02' N, 21° 27.63' E 3.6 m
- (28) 78° 46.59' N, 21° 29.50' E 4.5 m
- (29) 78° 46.49' N, 21° 27.63' E 6.3 m
- (30) 78° 46.15' N, 21° 29.15' E 7.6 m
- (31) 78° 45.79' N, 21° 28.55' E 13 m
- (32) 78° 46.23' N, 21° 34.18' E 15 m
- (33) 78° 46.44' N, 21° 32.10' E 11 m
- (34) 78° 47.01' N, 21° 33.23' E 10.5 m

Kart (*Chart*) 507:

ED50 DATUM

- (1) 78° 50.83' N, 21° 26.18' E 4.5m
- (2) 78° 49.83' N, 21° 33.99' E 1.5m
- (3) 78° 48.49' N, 21° 33.48' E 2.5m
- (4) 78° 47.57' N, 21° 39.69' E 13m, slett (*delete*) 51m og (*and*) 18m
- (5) 78° 46.36' N, 21° 32.59' E 4.5m, slett (*delete*) 36m

Kart (*Charts*): 507, 533. (KildeID 50938). (Redaksjonen, Stavanger 21. oktober 2010)

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)
<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 1, 2

31235. * (P) Oslofjorden. Hvaler V. Medfjordbåen. Stake endres.

I løpet av høsten 2010 vil grønn stake ved Medfjordbåen endres til nord-kardinalstake i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 01.50' N, 10° 47.05' E

Kart: 1, 2. (KildeID 307609). (Kystverket Sørøst, Arendal 25. oktober 2010).

*** (P) Oslofjorden. Hvaler W. Medfjordbåen. Spar buøy.**

During the autumn 2010 the green spar buoy at Medfjordbåen, in the following position, will be amended to a north cardinal mark:

WGS84 DATUM

59° 01.50' N, 10° 47.05' E

Charts: 1, 2.

Kart (Charts): 8, 9

31237. * (T) Aust-Agder. Homborøya. Homborsund fyr periodevis slukket.

På grunn av vedlikehold vil Homborsund fyr, i følgende posisjon, være uregelmessig og periodevis slukket i perioden 8. – 30. november.

WGS84 DATUM

58° 15.20' N, 08° 32.00' E

Kart: 8, 9. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 25. oktober 2010).

*** (T) Aust-Agder. Homborøya. Homborsund lighthouse unreliable.**

Due to maintenance Homborsund lighthouse, in the following position, will be unreliable and may at times be unlit between the 8 and 30 November.

Charts: 8, 9.

Kart (Charts): 12, 478

31234. * (P) Vest-Agder. Hidasundet. Hidasund fyrlykt ombygges (Lighthouse).

Det vil i løpet av vinteren 2010/11 bli gjort endringer på Hidasund fyrlykt. Det gamle trehuset blir fjernet, og en ny installasjon blir etablert noen meter lenger mot sørvest. Etter endringen vil lykta lyse som beskrevet under.

(During winter 2010/11 Hirdasund lighthouse will be demolished and a new light will be established a few meters to the south-east. Amendments will be as follows):

Fyr nr (Light No)	Navn (Name)	Posisjon (Position)	Karakter (Character)	Sektorinndeling (Sectors)
089400	Hidasund	58° 14.9N, 06° 31.8E	Uendret (Unchanged) FI WRG 5s	1. R 270.0-283.4 2. G 283.4-064.2 3. R 064.2-089.5 4. W 089.5-100.6 5. G 100.6-135.0

Kart (Chart): 12, 478. (KildeID 307609. (Kystverket Sørøst, Arendal 25. oktober 2010).

Kart (Charts): 33, 34

31236. * (T). Møre og Romsdal. Tresfjorden. Remmetsbukta. Peler.

Tre peler er midlertidig etablert i følgende posisjon.

WGS84 DATUM

62° 36.63' N, 07° 06.36' E

Den ene pelen er påmontert radarreflektor og lys med karakter **Q W**.

Kart: 33, 34. (KildeID 30760). (Statens Vegvesen Region midt, Molde 25. oktober 2010).

* (T) Møre og Romsdal. Tresfjorden. Remmetsbukta. Piles.

Three piles have been temporarily established in the following position:

WGS84 DATUM

62° 36.63' N, 07° 06.36' E

*A radar reflector and a light with character **Q W** have been mounted onto one of the piles.*

Charts: 33, 34.

Kart (Chart): 35**30961. * (P) Møre og Romsdal. Hustadvika. Fuglen lykt. Racon etablert.**

Racon **M** er etablert på Fuglen lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 02.72' N, 07° 08.39' E

Kart: 35. Fyr nr. 370100. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 24. september 2010).

*** (P) Møre og Romsdal. Hustadvika. Fuglen light. Racon.**

*A Racon **M** has been established on Fuglen light in the following position:*

WGS84 DATUM

63° 02.72' N, 07° 08.39' E

Chart: 35. Light No. 370100.

Kart (Charts): 130, 458**31219. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheim. Østmarktangen lykt slukket (Light unlit).**

Østmarktangen lykt i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid:

(Østmarktangen light in the following position is unlit):

63° 27.40' N, 10° 26.70' E

Kart (Charts): 130, 458. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 21. oktober 2010).

Kart (Chart): 135**31256. * (T). Nord-Helgeland. Ternholmsjorden. Flatvær. Litlbåen båke havarert. (Cairn damaged).**

Litlbåen båke i følgende posisjon er havarert:

(Litlbåen cairn in the following position has been damaged):

WGS84 DATUM

66° 49.79' N, 13° 09.27' E

Kart (Chart): 135. (KildeID 30760). (Kystverket, Ålesund 19. oktober 2010).

Kart (Chart): 72**31255. * (T). Lofoten. Moskenesøya. Sundstraumen. Krystad. Jernstang havarett (*Iron pole damaged*).**

Krystad vestre jernstang i følgende posisjon er havarett:

(Krystad western iron pole in the following position has been damaged):

WGS84 DATUM

68° 03.39' N, 13° 09.75' E

Kart (Chart): 72. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 13. oktober 2010).

Kart (Charts): 82, 85**31295. * (T) Sør-Troms. Senja V. Gryllefjord. Midlertidig lysbøye.**

Det skal bygges ny molo i innseilingen til Gryllefjord. I forbindelse med byggearbeidet vil det i uke 42. bli lagt ut grønn lysbøye med karakter **FI G 3s**. i ca posisjon:

WGS84 DATUM

69° 22.32' N, 17° 02.98' E

Kart: 82, 85. (KildeID 30760). (Kystverket Troms og Finnmark, Honningsvåg 26. oktober 2010).

*** (T) Sør-Troms. Senja W. Gryllefjord. Lighted buoy.**

*Due to the construction of a new breakwater, a lighted buoy with character **FI G 3s** will temporarily be established in approx position:*

WGS84 DATUM

69° 22.32' N, 17° 02.98' E

Charts: 82, 85.

SKYTEØVELSER. ADVARSLER. (Gunnery Exercises. Warnings)

. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery exercises. Danger areas-continuously active).

Skyting mot luft- og sjøsmål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2010).

. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser (Gunnery exercise).

Fartøy vil drive skyteøvelse i følgende tidsrom:

(Naval vessel will be conducting gunnery exercises at the following times):

1. desember kl. 08.00Z – 17.00Z

(1 December time 08.00Z – 17.00Z)

Fareområdet er begrenset av følgende koordinater:

(The danger area is as follows):

60° 08.0' N, 04° 45.0' E

06° 08.0' N, 03° 25.0' E

59° 28.0' N, 03° 25.0' E

59° 28.0' N, 04° 45.0' E

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av området.

(Vessels are requested to keep clear of the danger area)

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Notam 19/10). (FOH, Bodø 19. oktober 2010).

*** (T). Sør-Trøndelag. Frohavet. Skyteøvelse (Gunnery exercises).**

Fartøy vil drive skyteøvelser i skytefelt END 356, T1, T14 og T15 i følgende tidsrom:

(Naval vessel will be conducting gunnery exercises at the following times):

17. november kl. 08.00Z – 16.00Z

18. november kl. 08.00Z – 11.00Z

26. november kl. 08.00Z – 17.00Z

27. november kl. 07.00Z – 17.00Z

Fareområdene er begrenset av følgende posisjoner:

(The danger area is as follows):

End 356

63° 47.29' N, 09° 22.24' E

T 14 Kråkvågfjorden – Frohavet	T 15 Frohavet	T 1
63° 38' N, 09° 19' E	63° 42' N, 09° 05' E	63° 59.3' N, 09° 00.0' E
63° 38' N, 09° 21' E	63° 52' N, 08° 55' E	63° 58.3' N, 09° 02.2' E
63° 53' N, 09° 21' E	63° 56' N, 09° 04' E	63° 57.0' N, 08° 58.9' E
63° 50' N, 09° 00' E	63° 47' N, 09° 20' E	63° 58.4' N, 08° 58.0' E
63° 45' N, 08° 53' E	63° 41' N, 09° 17' E	

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

(Vessels are requested to keep clear of the danger area)

Kart: 38, 41, 42, 43. (NOTAM 20, 21, 23 og 24/10). (FOH, Bodø 25. oktober 2010).

*** (T). Salten. Lofoten. Vestfjorden. Skyteøvelse (Gunnery exercise).**

Fartøy vil drive skyteøvelser i følgende tidsrom:

(Naval vessel will be conducting gunnery exercises at the following times):

23. november kl. 15.00Z – 19.00Z

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

(The danger area is as follows):

END 456 Skomvær

66° 48' 00" N, 11° 07' 54" E

67° 22' 00" N, 11° 57' 54" E

67° 15' 00" N, 12° 31' 54" E

66° 40' 00" N, 11° 41' 54" E

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

(Seagoing traffic should keep clear of the danger area).

Kart (Charts): 61, 63, 70. (Notam 22/10). (FOH, Bodø 25. oktober 2010).

(T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Bideford Dolphin	61° 15.7' N, 03° 21.5' E	27/10-10
*	Maersk Guardian	56° 27.2' N, 04° 25.0' E	13/10-10
*	Ocean Vanguard	58° 34.1' N, 01° 42.2' E	26/10-10
*	West Venture	60° 44.3' N, 03° 30.4' E	12/10-10

Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding. Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2009).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchors and anchor chains/- wires

Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Jun. 10	48	Nov. 09	93	Juni 10	139	Okt. 08	401	Juli 09	501	Mars 04
2	Aug. 10	49	Sept. 09	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juli 09	505	Jan. 03
3	Mai 08	50	Jan. 09	95	Okt. 09	141	Feb. 10	451	Jan. 10	506	Feb. 05
4	Juli 09	51	Mai 09	96	Sept. 07	142	Sept. 09	452	Okt. 06	507	Jan. 03
5	Juli 09	52	Nov. 08	97	Okt. 10	143	Aug. 01	453	Juni 10	512	Mai 99
6	Feb. 10	53	Juni 10	98	Mars 10	201	Sept. 08	454	April 08	513	Mai 09
7	Sept. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	202	Aug. 06	455	Nov. 07	514	Sept. 99
8	Sept. 10	55	Juni 10	100	Nov. 06	270	Juli 05	456	Sept. 08	515	Feb. 01
9	Mars 09	56	Mai 09	101	Mai 08	300 (INT10)	Jan. 09	457	Mars 10	516	Sept. 97
10	Mars 09	57	Mai 09	102	Okt. 09	301 (INT140)	Mars 09	458	Mai 08	521	Juli 06
11	Feb. 10	58	Mars 10	103	Mai 10	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Aug. 06
12	Aug. 10	59	Feb. 10	104	Mai 10	303 (INT100)	Des. 08	460	Mai 09	523	Des. 09
13	Mars 10	60	Okt. 10	105	Mars 08	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mai 10	524	Aug. 10
14	Mai 10	61	Aug. 10	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Mars 09	462	Nov. 06	525	Juli 03
15	Aug. 09	62	Aug. 10	107	Jun. 10	306	Juli 08	463	Mai 08	526	Nov. 08
16	Aug. 09	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Mai 09	464	Okt. 08	527	Nov. 08
17	April 09	64	Aug. 10	109	Nov. 07	308	Mai 09	465	Juli. 03	533	Mai 01
19	Sept. 10	65	Sept. 10	110	Nov. 09	309	Mai 09	466	Juli 08	534	Des. 92
20	Mars 09	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Feb. 10	467	Aug. 10	535	Jun. 97
21	Aug. 10	67	Mai 10	112	Aug. 09	315	Nov. 08	468	Okt. 06	536	Mai 01
22	Feb. 10	68	Sept. 09	113	Juni 08	311	Mars 09	469	Feb. 07	537	Mai 01
23	Aug. 09	69	Des. 09	114	Nov. 08	321	Mai 07	470	Nov. 05	539	Okt. 04
24	Mars 10	70	Apr. 10	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Mars 07	540	Sept. 02
25	Mai 09	71	Jun. 10	116	Sept. 07	323	Feb. 08	472	Sept. 09	550	Juni 02
26	Aug. 10	72	Feb. 10	117	Okt. 10	324	Des. 08	473	Mai 09	551	Des. 07
27	Mars 09	73	Des. 09	118	Jan. 09	325	Aug. 09	474	Des. 08	552	Feb. 01
28	April 09	74	Sept. 08	119	Mars 10			476	Sept. 08	557	Juni 00
29	Sept. 10	75	Jan. 10	120	Juni 07			477	Feb. 07	558	Jan. 02
30	Mars 10	76	Apr. 10	121	Aug. 09			478	Juni 08	559	Sept. 08
31	Feb. 10	77	Juni 10	122	Sept. 09			479	Nov. 08		
32	Jan. 10	78	Aug. 08	123	Sept. 09			480	Aug. 06		
33	Mars 10	79	Apr. 10	124	Aug. 09			481	Okt. 06		
34	Feb. 10	80	Apr. 10	125	Des. 08			482	April 08		
35	Sept. 09	81	Sept. 09	126	Jan. 10			483	Des. 06		
36	Jan. 10	82	Mai 10	127	Juni 08			484	Aug. 09		
37	Jan. 10	83	Feb. 10	128	Feb. 10			485	Sept. 09		
38	April 09	84	Mai 10	129	Juli 08			486	Des. 05		
39	Jan. 10	85	Okt. 09	130	Juni 09			487	Jun. 10		
40	Juni 09	86	Jan. 09	131	Okt. 10			488	Sept. 07		
41	Mai 09	87	Okt. 09	132	April 08			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mars 10	133	Juni 06			490	Apr. 10		
43	Sept. 10	89	Des. 09	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 10	90	Jan. 08	135	Juli 10			492	Juni 06		
45	Mars 10	91	Mai 10	136	Mai 10			493	Mai 08		
46	Nov. 09	92	Feb. 08	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Feb. 10			138	Okt. 08						